



# COMUNE DI VENEZIA

Estratto dal registro delle deliberazioni del CONSIGLIO COMUNALE  
Sessione Ordinaria – 1<sup>a</sup> Convocazione – Seduta Pubblica

N. 35 - SEDUTA DEL 29 APRILE 2013

Pres. Ass.

- |                          |                                     |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | BARATELLO Maurizio                  |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | BAZZARO Gabriele                    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | BELCARO Pierantonio                 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | BONZIO Sebastiano                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | BORASO Renato                       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | BORGHELLO Claudio                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | CACCIA Giuseppe                     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | CAMPA Cesare                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | CAPOGROSSO Giampietro               |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | CAVALIERE Antonio                   |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | CENTANINI Bruno                     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | CENTENARO Saverio                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | CONTE Pasquale Ignazio detto Franco |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | COSTALONGA Sebastiano               |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | FORTUNA Ennio                       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | FUNARI Nicola                       |

Pres. Ass.

- |                          |                                     |                     |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | GIORDANI Luigi      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | GIUSTO Giovanni     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | GUZZO Giacomo       |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | LASTRUCCI Valerio   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | LAVINI Lorenza      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | LAZZARO Bruno       |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | LOCATELLI Marta     |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | MOGNATO Michele     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | MOLINA Jacopo       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | ORSONI Giorgio      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | PAGAN Carlo         |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | PLACELLA Gian Luigi |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | RENESTO Andrea      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | RIZZI Luca          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | ROSTEGHIN Emanuele  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | SCARAMUZZA Gabriele |

Pres. Ass.

- |                          |                                     |                     |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | SCARPA Alessandro   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | SCARPA Renzo        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | SEIBEZZI Camilla    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | SOTTANA Christian   |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | SPERANZON Raffaele  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | TAGLIAPIETRA Davide |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | TICOZZI Domenico    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | TOSO Giuseppe       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | TRABUCCO Gianluca   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | TURETTA Roberto     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | VENTURINI Simone    |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | VIANELLO Alessandro |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | ZECCHI Stefano      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | ZUANICH Marco       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | ZUIN Michele        |

40 7

Presiede: **Il Presidente Roberto Turetta**

Partecipa: **il Segretario Generale dott.ssa Rita Carcò**

35 = Approvazione del Rendiconto della gestione per l'esercizio finanziario 2012

Il Presidente pone in discussione l'argomento relativo all'oggetto iscritto al punto n. 2 dell'odg.

L'assessore Simionato illustra la proposta di deliberazione e l'emendamento presentato dalla Giunta.

-----  
(Omissis)  
Riportato a verbale

- Nel corso della seduta il Consiglio Comunale ha votato un emendamento volto a modificare la proposta di deliberazione o i suoi allegati pervenuti all'esame del Consiglio Comunale. L'emendamento e la relativa scheda di votazione risultano allegati quale parte integrante del presente atto (vedi allegato "Emendamenti votati" D.C.C. 35/2013). Il testo della deliberazione e gli allegati pubblicati sono comprensivi dell'emendamento approvato in sede consiliare. Il dibattito avvenuto è riportato a verbale.

-----  
Non avendo alcun altro consigliere chiesto la parola, il Presidente invita il Consiglio ad assumere i provvedimenti di propria competenza in ordine alla proposta di deliberazione così come emendata

E

## IL CONSIGLIO COMUNALE

A relazione dell'Assessore al Bilancio;

Premesso che con deliberazione n° 56 dell'11-12 luglio 2012, esecutiva per decorso dei termini, il Consiglio Comunale ha approvato il bilancio di previsione del Comune di Venezia per l'esercizio finanziario 2012;

Premesso inoltre che, in attuazione di quanto previsto nella legge delega sul federalismo fiscale (L. 42/2009), è stato emanato il D. Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 recante disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni e degli enti locali e che con tale decreto sono stati definiti i principi contabili generali cui deve essere informata la nuova contabilità;

Considerato che tale decreto introduce un periodo di sperimentazione della durata di due anni (2012 – 2013) al fine di verificare l'effettiva rispondenza del nuovo assetto contabile alle esigenze conoscitive della finanza pubblica e che con DPCM 28 dicembre 2011 sono stati individuati gli enti sperimentatori, tra i quali figura anche il Comune di Venezia;

Considerato che, ai sensi di quanto previsto dall'art. 2 del DPCM 28 dicembre 2011, gli enti sperimentatori, nel primo anno di sperimentazione, adottano, accanto agli schemi di bilancio previsti dalle discipline contabili vigenti, nuovi schemi di bilancio, definiti con i modelli allegati al D. Lgs 118/2011, aventi valore, per l'anno 2012, ai soli fini conoscitivi e non autorizzatori;

Richiamata la deliberazione n. 91 adottata dal Consiglio Comunale in data 27 novembre 2012, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione annuale e pluriennale anche secondo gli schemi di cui al DPCM 28 dicembre 2011;

Richiamate, inoltre:

- ✓ la deliberazione n. 94 adottata dal Consiglio Comunale in data 27 novembre 2012, esecutiva dal 18 gennaio 2013, con la quale è stata ratificata la delibera della Giunta Comunale n. 490 del 4 ottobre 2012, assunta con i poteri del Consiglio, ai sensi dell'art. 42, comma 4 del D. Lgs. 267/2000, con la quale si è provveduto ad una variazione di bilancio;
- ✓ la deliberazione n. 75 adottata dal Consiglio Comunale 24 settembre 2012 con la quale si è provveduto ad effettuare la ricognizione sullo stato d'attuazione dei programmi e in tale sede si è dato atto del permanere degli equilibri generali di bilancio ai sensi dell'art. 193 c. 2 del D. Lgs. 267/00.;
- ✓ le deliberazioni n. 92 e n. 93 adottate dal Consiglio Comunale in data 27 novembre 2012, con le quali sono state apportate variazioni al bilancio di

previsione 2012 pluriennale 2012-2014 nell'ambito della definizione di alcuni rapporti patrimoniali in essere tra l'Amministrazione Comunale e soggetti terzi;

- ✓ la deliberazione n. 95 adottata dal Consiglio Comunale in data 27 novembre 2012, con la quale è stato approvato l'assestamento di bilancio e si è provveduto, tra l'altro, ad adeguare gli stanziamenti del bilancio di previsione 2012 e pluriennale 2012-2014 alle risorse finanziarie assegnate dallo Stato in attuazione del D. Lgs. 23/2011 sul federalismo fiscale;

Vista la deliberazione n. 134 del 5/4/2013 con cui la Giunta Comunale ha provveduto ad approvare la Relazione da allegare al Rendiconto, predisposta ai sensi degli artt. 151 e 231 del D.Lgs. 267/2000, con la quale si esprimono le valutazioni di efficacia dell'azione condotta sulla base dei risultati conseguiti in rapporto ai programmi ed ai costi sostenuti;

Richiamate le deliberazioni della Giunta Comunale n. 48 dell'8/2/2013, n. 51 del 15/2/2013 e n. 70 del 28/2/2013 con le quali si è provveduto ad effettuare la revisione straordinaria dei residui attivi e passivi, secondo i criteri individuati nel principio applicato della contabilità finanziaria di cui al DPCM 28 dicembre 2011;

Vista la deliberazione n. 133 del 5/4/2013 con cui la Giunta Comunale ha provveduto ad approvare il riaccertamento della consistenza dei residui attivi e passivi al termine dell'esercizio 2012, ai sensi dell'art. 228 del Decreto Legislativo 18/8/2000 n. 267;

Visti i seguenti documenti economico-finanziari in cui si articola il Rendiconto della gestione predisposto dalla Direzione Finanza Bilancio e Tributi:

- il **Conto del Bilancio** predisposto ai sensi dell'art 228 del D.Lgs. 267/2000, che si chiude con un avanzo di amministrazione pari ad € 135.859.582,49, determinato e finalizzato come sotto specificato:

Fondi vincolati	125.262.737,87
Fondi per spese in c/capitale	10.277.110,43
Fondi non vincolati	319.734,19
<b>Totale avanzo di amministrazione 2012</b>	<b><u>135.859.582,49</u></b>

- il **Conto Economico**, predisposto ai sensi dell'art 229 del D.Lgs. 267/2000, che si chiude, a sbilancio dei costi e ricavi di competenza dell'esercizio, con una perdita determinata in € 19.353.765,78;
- il **Conto del Patrimonio**, predisposto ai sensi dell'art 230 del D.Lgs. 267/2000, che si conclude, a seguito delle variazioni subite durante la gestione in esame, con un patrimonio netto valutato in € 738.598.063,37 con una differenza rispetto all'esercizio precedente che corrisponde alla perdita del Conto economico dell'esercizio;

- la **Nota sulle operazioni di indebitamento strutturate con derivati** del Comune di Venezia, redatta ai sensi dell'art. 62, comma 8 del DL 112/2008, convertito nella Legge 133/2008;
- il **prospetto delle spese di rappresentanza** sostenute dagli organi di governo, ai sensi dell'art. 16, comma 26, del DL 138/2011 (allegato A);
- i **prospetti delle entrate e delle uscite dei dati Siope** del mese di dicembre contenenti i valori cumulati dell'anno 2012 e la relativa situazione delle disponibilità liquide, redatta ai sensi dell'art. 2 del decreto 23/12/2009 del Ministero dell'Economia e delle Finanze (allegato B).
- la **nota informativa contenente la verifica dei crediti e debiti reciproci tra l'Ente e le società partecipate**, ai sensi dell'art. 6, comma 4 del DL 95/2012 (allegato C);

Visto l'**Elenco dei Lavori 2012** predisposto dalla Direzione Programmazione e Controllo che, richiamando il Piano Triennale allegato al Bilancio di Previsione 2012 e successive variazioni contiene l'elenco di tutti i lavori effettuati nel corso dell'esercizio;

Richiamato il **conto di cassa**, conclusosi con il fondo finale di € 210.123.755,75 presentato dal Tesoriere – Cassa di Risparmio di Venezia s.p.a. –, che corrisponde alle risultanze esposte nel conto del bilancio;

Vista la **Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti** che esprime parere favorevole;

Visto il documento **Rendiconti della gestione 2012 delle Istituzioni Comunali**, che raccoglie le seguenti deliberazioni di approvazione delle risultanze contabili dell'esercizio finanziario 2011:2

- *Istituzione Fondazione Bevilacqua La Masa*: deliberazione del C.d.A. n. 1 del 27/03/2013 di approvazione del Rendiconto della gestione 2012, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dalla nota integrativa e dalla relazione illustrativa dell'attività svolta nell'anno 2011. La gestione 2012 si conclude con una perdita di € 87,33 che trova copertura al Fondo Sviluppo Investimenti dell'Istituzione;
- *Istituzione Parco della Laguna*: deliberazione del C.d.A. n. 1 del 26/03/2013 di approvazione del Rendiconto della gestione 2012, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dalla nota integrativa e dalla relazione illustrativa dell'attività svolta nell'anno 2012. La gestione 2012 si conclude con un utile di € 11.831,00 destinato al Fondo Sviluppo Investimenti dell'Istituzione;

- *Istituzione Centri Comunali di Soggiorno*: deliberazione del C.d.A. n. 1 del 5/03/2013 di approvazione del Rendiconto della gestione 2012, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dalla nota integrativa e dalla relazione illustrativa dell'attività svolta nell'anno 2012. La gestione 2012 si conclude con un utile di € 3.547,00 destinato al Fondo Sviluppo Investimenti dell'Istituzione;
- *Istituzione per la Conservazione della Gondola e la Tutela del Gondoliere*: deliberazione del C.d.A. n. 1 del 26/03/2013 di approvazione del Rendiconto della gestione 2012, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dalla nota integrativa e dalla relazione illustrativa dell'attività svolta nell'anno 2012. La gestione 2012 si conclude con un utile di € 1.549,45 destinato al Fondo Sviluppo Investimenti dell'Istituzione;
- *Istituzione Bosco e Grandi Parchi*: deliberazione del C.d.A. n. 6 del 14/03/2013 di approvazione del Rendiconto della gestione 2012, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dalla nota integrativa e dalla relazione illustrativa dell'attività svolta nell'anno 2012. La gestione 2012 si conclude con un utile di € 138,73 destinato al Fondo Sviluppo Investimenti dell'Istituzione;
- *Istituzione Centro Previsioni e Segnalazioni Maree*: deliberazione del C.d.A. n. 1 del 27/03/2013 di approvazione del Rendiconto della gestione 2012, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dalla nota integrativa e dalla relazione illustrativa dell'attività svolta nell'anno 2012. La gestione 2012 si conclude con un utile di € 349,00 destinato al Fondo Sviluppo Investimenti dell'Istituzione;

Visti il parere di regolarità tecnico-amministrativa e di regolarità contabile espresso dal Direttore Finanza, Bilancio e Tributi, per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 49 della D. Lgs. 267/00;

Visto che in data 5/4/2013 con lettera prot. 157487 è stata inviata la richiesta ai Presidenti delle Municipalità in relazione al parere di cui all'art. 23 dello Statuto Comunale e dell'art. 35 del Regolamento comunale delle Municipalità;

Visti i pareri espressi dai Consigli delle Municipalità sottoriportati:

Municipalità di Marghera Deliberazione n. 6 del 18/04/2013	parere: favorevole
Municipalità di Venezia Deliberazione n. 19 del 17/04/2013	parere: favorevole
Municipalità di Lido-Pellestrina Deliberazione n. 10 del 23/04/2013	parere: contrario

Municipalità di Chirigano - Zelarino  
Deliberazione n. 7 del 22/04/2013

parere: favorevole

Municipalità di Favaro  
Deliberazione n. 6 del 22/04/2013

parere: favorevole

Municipalità di Mestre - Carpenedo  
Deliberazione n. 6 del 23/04/2013

parere: favorevole

Visto che la VIII<sup>a</sup> Commissione consiliare nella seduta del 29/04/2013 ha chiesto la discussione in Consiglio Comunale;

### **ESEGUITASI LA VOTAZIONE CON SISTEMA ELETTRONICO**

Scrutatori: Zuanich, Pagan, Costalonga.

Consiglieri presenti: 40 - votanti: 39

Voti favorevoli: 25 (Baratello, Belcaro, Bonzio, Borghello, Caccia, Capogrosso, Conte, Fortuna, Giordani, Guzzo, Lazzaro, Molina, Orsoni, Pagan, Renesto, Rosteghin, Scaramuzza, Seibezzi, Tagliapietra, Ticozzi, Toso, Trabucco, Turetta, Venturini, Zuanich)

Voti contrari: 14 (Boraso, Campa, Cavaliere, Centenaro, Costalogna, Funari, Giusto, Lavini, Placella, Rizzi, Scarpa A., Scarpa R., Sottana, Zuin)

Astenuti: 1 (Zecchi)

### **DELIBERA**

1) di approvare il rendiconto per l'esercizio finanziario 2012, composto dai seguenti documenti:

- Conto del bilancio,
- Conto economico,
- Conto del patrimonio,

e dai seguenti allegati:

- Elenco dei Lavori,
- Nota sulle operazioni di indebitamento strutturate con derivati
- Prospetto delle spese di rappresentanza sostenute dagli organi di governo (allegato A)
- Prospetti delle entrate e delle uscite dei dati Siope del mese di dicembre e relativa situazione delle disponibilità liquide (allegato B)
- Nota informativa contenente la verifica dei crediti e debiti reciproci tra l'Ente e le società partecipate (allegato C);

- 2) di approvare le risultanze dei bilanci 2012 delle Istituzioni del Comune di Venezia, adottati dai rispettivi Consigli di Amministrazione e allegati al presente provvedimento quali parti integranti dello stesso, destinando gli utili o le perdite conseguiti dalle singole Istituzioni al Fondo Sviluppo Investimenti di ciascuna Istituzione;
- 3) di prendere atto dei seguenti documenti allegati al rendiconto 2012, ai sensi dell'art. 227 del D. Lgs. 267/2000:
  - relazione dell'organo esecutivo composta da:
    - relazione illustrativa al Rendiconto della gestione 2012 – consuntivo attività per Programmi e Politiche
    - relazione illustrativa della gestione finanziaria ed economico-patrimoniale per l'esercizio finanziario 2012
  - relazione del Collegio dei Revisori dei Conti
  - elenco dei residui attivi e passivi distinti per anno di provenienza.

PD 198 del 4/4/2013



Presiede: **Il Presidente Roberto Turetta**  
Partecipa: **il Segretario Generale dott.ssa Rita Carcò**

---

La presente deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio del Comune il 9/5/2013  
per la prescritta pubblicazione fino al 15° giorno.

f.to **IL MESSO COMUNALE**

per copia conforme all'originale

**IL SEGRETARIO GENERALE**

Diventa ESECUTIVA PER DECORSO DEL TERMINE IL \_\_\_\_\_

Trasmessa per gli adempimenti di esecuzione alla Direzione \_\_\_\_\_

---

---

---

Venezia, \_\_\_\_\_

**IL SEGRETARIO GENERALE**